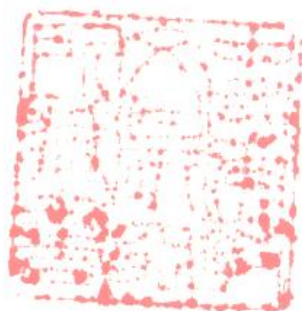


လၢ်ဂြၢ်တၢ်မၤတၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်
တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်

甲 子 丑 寅 卯 辰 巳 午 未 申 酉 戌 亥 子 丑 寅 卯 辰 巳 午 未 申 酉 戌 亥
 丑 寅 卯 辰 巳 午 未 申 酉 戌 亥 子 丑 寅 卯 辰 巳 午 未 申 酉 戌 亥 子 丑 寅 卯 辰 巳 午 未 申 酉 戌 亥



མི་རིགས་དཔེ་ལྷན་ཁང་།

本书根据西藏自治区拉萨市雪印经院木刻本整理出版。

དབ་འདྲ་ན་པོ་དང་རྒྱུང་ལྗོངས་ཀྱི་རྩ་ས་ཁྲིའུ་ཀྱི་ཞལ་པར་ཁང་གི་པར་སྐྱེས་ཀྱི་ལྷན་ཁྲིམ་
བྱས་ནས་བསྐྱར་པ་ཡིན།

མངོན་བརྗོད་ཀྱི་བསྟན་བཅོས་མཁས་པའི་ན་ཀྱན།

རིན་མཉམས་རྒྱུང་ལྗོངས་ཀྱི་ལྷན་ཁྲིམ་བཅུ་མས་པ།
ལས་དང་ལེན་གྱིས་བྱུང་བ་ཞིག་ལས་བསྐྱར་མཆན་བཏོད་པ།
མི་རིགས་དཔེ་སྟན་ཁང་གིས་བསྐྱར་པ།

1985 ལོའི་ཟླ་ 11 པར་པར་གཞི་ 1 པ་བསྐྱེད་པ།

1985 ལོའི་ཟླ་ 11 པར་པེ་ཅིན་ལ་པར་བྲངས་ 1 པ་བརྒྱབ་པ།

དབ་རེར་ནས་ 3.70

藻 饰 词 论

一智者耳饰

(藏 文)

仁布·阿旺久札著

刘大林注译

民族出版社出版 新华书店发行

民族印刷厂印刷

开本：850×1168毫米 1/32 印张：25

1985年11月第1版

1985年11月北京第1次印刷

印数：0001—5,000册 书号：M 9049(3)7

精装定价：3.70元

[illegible]

པོད་ཀྱི་མངོན་བཞུང་གི་ཐ་སྟད་ནམ་གངས་ཏེ་ཅང་མང་བས་ཏེ་ལམ་ཚོས་
སྤྱིད་ཀྱི་དངོས་པོ་གང་ལའང་མངོན་བཞུང་གིས་མ་བྱུང་ས་མེད། དཔེར་ན་གཞུང་
འདི་ཉིད་ལས། “ཀྲུལ་དང་ཀྲུལ་སྐྱེས་སྒྲོབ་མར་བཅས། །ས་གསུམ་འཇིག་རྟེན་
ཁམས་མ་ལུས། །རིགས་བྱུག་འགྲོ་བ་ལ་སྐྱེས་པ།”ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་དང་།
དེ་བཞིན་མངོན་བཞུང་གི་བྱུང་སྐྱེད་ཀྱང་ས་གྲང་འདྲ་མིན་སྒྲ་ཆོགས་ཡོད། དཔེར་ན་
གཞུང་འདི་ཉིད་ལས། “དོན་གཅིག་མིང་མང་མིང་གཅིག་ལ། །དོན་མང་འདྲོད་
ཀྲུལ་ཐོག་མའི་མིང་། །རྗེས་བྱུང་བཏགས་མིང་གཉིས་སུ་བཤད། །བཏགས་མིང་
འདྲ་བ་ཀྱི་མཆན་དང་། །འབྲེལ་བ་ཀྱི་མཆན་དུ་བཤོད་ལས། །ཕྱི་མ་ཀྱི་དང་
འབྲས་བུར་ཀྱ། །ཕྱོགས་ལ་ཕྱོགས་ཅན་ཆ་གས་སོགས། །རྟེན་ལ་བརྟེན་པ་དངོས་
སྒྲིག་པས། །བཏགས་སོགས་མངོན་པར་བཞུང་པའི་མིང་”ཞེས་གསུངས་པ་ལྟ་བུ་
རེད།

པོད་ཀྱི་གནའ་གཞུང་མང་ཆེ་བའི་ནང་མངོན་བཞུང་བཟངས་ཀྱིས་མི་.....
ལངས་པ་ཡོད་པར་བརྟེན་གནའ་གཞུང་ལ་བརྟག་དཔྱད་བྱེད་ན་མངོན་བཞུང་གི་.....
དཔེ་དེབ་ཅིག་ངས་པར་དུ་དགོས་ཀྱི་རེད། “མངོན་བཞུང་གིས་ན་མིང་ལ་མི་
ཚངས་”ཞེས་པའི་གནའ་མའི་བཤད་རྒྱུན་ལྟར་མངོན་བཞུང་གིས་ན་སྐར་ནས་ཡོད་
པའི་གཞུང་ལ་ལྟ་སྐབས་དེ་དག་གི་དོན་ནམས་རི་མ་རི་བཞིན་དུ་རྟོགས་སྐབས་པ་.....
དང་། གསར་དུ་ཚུམ་ཆེ་སྐབས་བབ་ཀྱི་བཞུང་བུའི་དོན་དེར་ཐ་སྟད་གང་ལ་ཅི་
འོས་རང་བུན་དུ་སྐར་ཏེ་རྗེས་ཅིག་སྟན་ཞིང་འཇེབས་ལ་བཞུང་དོན་གསལ་པོར་
སྟན་སྐབས་པར་མ་ཟད། མངོན་བཞུང་གི་ཐ་སྟད་བྱུང་སྐྱེད་ནམས་དཔེར་བཟུང་སྟེ་
རྗེས་བྱུང་གི་མིང་ཅིག་གསར་པའང་བཅོ་སྐྱུབ་ཀྱི་རེད། དེར་བརྟེན་ང་ཚོས་པོད་
ཚུངས་ཀྱི་སྟེ་སའི་ཞོལ་པར་ཁང་གི་པར་མ་གཞིར་བཟུང་ནས་ལེགས་སྒྲིག་བྱས་ཏེ་.....
དེབ་འདི་པར་དུ་བསྐྱུན་པ་ཡིན། མ་དཔེ་འདི་ལྟེ་ཆན་ཕྱེ་ནས་ཆོགས་སུ་བཅད་དེ་
བྲིས་པའི་གཞུང་ཞིག་ཡིན་ལ། བང་གསེས་མཐོ་རིས་ཀྱི་ལྟེ་ཆན་དང་། ས་འོག་

གི་ཕྱི་ཚན། ས་གཞིའི་ཕྱི་ཚན། སྤྱིའི་ཕྱི་ཚན་བཅས་བཞི་ཡོད། གྲོག་པ་པོ་
 རྣམས་གཞིགས་བདེ་བའི་ཆེད་དུ་ང་ཚོས་དེབ་འདི་ཁག་གཉིས་སུ་བསྒྲིགས་ཡོད།
 ཁག་དང་པོ་ནི་མངོན་བརྗོད་ཀྱི་གཞུང་དངོས་ཡིན་ཞིང་། དེ་ལྟར་གྱི་ཆོགས་བཅད་
 ལྟར་བསྒྲིགས་གིང་། ལེའུ་བཞི་དང་ས་བཅད་ཉིས་གཉིས་སུ་བྱེ་ཐོག་ ཁ་བྱང་
 རེའང་བཞོད་ཡོད། ཁག་གཉིས་པ་ནི་གཞུང་དངོས་ནང་གི་མངོན་བརྗོད་རྣམས་
 ༡༡་ཁྲེང་ལྟར་བསྒྲིགས་ཐོག་གྱུ་ཡིག་དུ་བསྒྱུར་ཡོད་པས་དངོས་མིང་ལ་བརྟེན་ བས་་་་
 མངོན་བརྗོད་ཀྱི་ཐ་སྙད་བཅའ་ཚབ་ལ། མངོན་བརྗོད་ལ་བརྟེན་བས་དངོས་མིང་
 བཅའ་ནའང་བཅའ་ཚབ་ དེ་མིན་གྱུ་ཡིག་ལ་བརྟེན་བས་མངོན་བརྗོད་འཚལ་བདེ་
 བའི་ཆེད་དུ་《གྱུ་ཡིག་སྒྲུ་སྒྲུར་ལྟར་ཐ་སྙད་འཚལ་ཐབས་ཀྱི་རེའུ་མིག》ཅིག་ཀྱང་་་་
 བཞོད་ཡོད་ཅིང་། གྲོག་པ་པོ་རྣམས་ལ་དབྱུང་གཞི་ཡོང་ཆེད་དེབ་མཚུག་དུ་《དུས་
 བཞིའི་མིང་གི་མངོན་བརྗོད》དང་། 《པོད་ཆེན་བཅུ་གཉིས་ཀྱི་མངོན་བརྗོད།》
 《ཆེས་གངས་ས་སའི་མིང་།》《གཟའ་བདུན་གྱི་མངོན་བརྗོད།》《རྒྱ་སྐར་ཉིས་
 བརྒྱད་ཀྱི་མངོན་བརྗོད།》《གངས་ཀྱི་མངོན་བརྗོད།》《རབ་བྱུང་དང་། སྤྱི་ལོ་
 ཀྱང་གྲོའི་ཀྱལ་རབས་ས་སའི་སྤྱིད་ལོ་བཅས་ཆབས་སྒྲགས་ཀྱི་རེའུ་མིག》《ལོ་
 འཁོར་དུག་ཅུའི་རེའུ་མིག》བཅས་ཀྱང་བྱར་འདོན་གྱིས་བཞོད་ཡོད།

གཞན་ཡང་ཀྱང་དབྱང་མི་རིགས་སྒྲིབ་བྱ་ཆེན་མའི་ཅའོ་རྩུ་གཞོན་པ་དུང་
 དཀར་སྒོ་བཟང་འབྲིན་ལས་ལགས་ཀྱིས་《མངོན་བརྗོད་ཀྱི་བསྟན་བཅས་ མཁས་་་་
 བའི་ན་རྒྱན་གྱི་མ་དཔའི་སྐར་གྱི་གསལ་བཤད》ཅིག་མཛད་པར་མ་ཟད། གཞུང་
 དངོས་ནང་སྤྱད་པའི་དཀར་གནད་མང་པོ་སེལ་རོགས་ཀྱང་གནང་ཡོད་པ་དང་།
 དེ་བཞིན་བཞེས་གཉིན་རྩི་རྩི་ཀྱལ་པོ་ལགས་ཀྱིས་ཀྱང་རྩི་སྒྲུར་བྱེད་མཁན་ལ་་་་་
 རོགས་རམ་བགྲངས་ཀྱིས་མི་ལངས་པ་མཛད་ཡོད་པ་བཅས་ལ་སྤྱིང་ཐག་པ་བས་་་་
 ཐུགས་རྩི་ཆེ་ལྷ་གི་ཡིན།

ཐུག་ཕྱིན་ཕྱིན་མཁན་གྱི་ཆུ་ཆད་དམན་པས་དབེ་དེབ་འདི་ནང་ལ་སྒྲིག་པ་
ཆ་མི་ཉུང་བ་ཞིག་ཡོང་བྱེད་པས་པར་གཞི་རྒྱུ་མར་དག་བཙས་ཡོ་བསྐང་བྱེད་པ་
ཐུག་པམ་ཆེད་མཁྱེན་ལྡན་སྒྲིག་པ་པོ་ཚོས་དགོངས་འཆར་རི་མཆིས་ལྟག་སྒྲིལ་ཡོང་
བ་ཞུ་ཞུ།

ཐུག་ཕྱིན་པས།

1981 ལོ་ཟླ་ 2 ཚེས་ 8 ལ།

《མངོན་བརྗོད་ཀྱི་བསྟན་བཅས་མཁས་པའི་ན་རྒྱན་》ཀྱི་ མ་དཔེའི་སྐོར་གྱི་གསལ་བཤད།

《མངོན་བརྗོད་ཀྱི་བསྟན་བཅས་མཁས་པའི་ན་རྒྱན་》འདིའི་ཙམ་པ་པོ་ནི།
ཕྱི་པ་རིན་སྤངས་པ་ངག་དབང་འཇིག་གྲགས་ཡིན། བོད་ཀྱི་རབ་བྱུང་བརྒྱད་
པའི་ཆུ་སྟག་ཕྱི་ལོ་ 1482 ལོར་འབྲུངས། རབ་བྱུང་དགུ་པའི་དཀྱིལ་ཙམ་ལ་
འདས། ཁོང་ནི་བོད་ཀྱི་རི་མོ་ལ་ཏ་ཅང་མཁས་པ་ཞིག་ཡིན་ཞིང་། ལོ་རྒྱུས་
ཐོག་སྐད་གྲགས་ཡོད་པའི་རིགས་ལྷན་ཡོལ་བ་ཞེས་པའི་གོས་ཐང་དེ་ཡང་ཁོང་ལ་
གིས་ཐིག་ཆད་དང་རི་མོ་བྲིས་ནས་བཞེངས་པ་ད་ལྟའང་ཅེ་པོ་ཏ་ལའི་བང་ལ་
མཛད་ནང་དུ་ཡོད་ལུས་དང་། དེ་བཞིན་ཁོང་གིས་ལོ་གསར་གྱི་རྩིས་གར་ལྷེ་
བརྒྱད་བརྗོད་འཆམས་ཞེས་པའི་གར་དང་སྤྱད་བྱངས་བཅས་ཀྱང་བཅམས་པ་དེ་
རྩལ་ཏུ་ལའི་སྤྱ་མའི་པོ་བྲང་གི་མཛད་སྒྲིའི་སྐབས་འཁྲབ་ཀྱི་ཡོད།

ཙམ་ཡིག་ཏ་ཅང་མང་པོ་ཞིག་ཡོད་ཆད་ཀྱང་། སྐད་གྲགས་ཡོད་པའི་
ཙམ་ཡིག་ནི། 《ཁམས་ཀྱི་རྒྱལ་ཕྱན་མངའ་རིས་དང་བཅས་པ་རྣམས་ལ་སྤྱིངས་
ཡིག་དབྱངས་ཅན་རིག་པའི་རྒྱ་མཚོ་》ལ་གྲངས་ 102 རང་ལོ་ཞེ་ལུ་པ་རབ་བྱུང་
དགུ་པའི་མེ་ཁྱི་ 1526 ལོར་བཅམས་པ། 《སྟན་ངག་མེ་ལོང་གི་འབྲེལ་པ་མི་
འཇིགས་མེང་གའི་རྒྱུད་ཀྱི་ང་རོ་》བྲིས་མ་ལ་གྲངས་ 333 ཡོད་པ། 《སྟན་ངག་
དཔག་བསམ་འཁྱིལ་གི་འབྲེལ་པ་དམར་མཆན་》སྐགས་ཡོད།

《མངོན་བརྗོད་ཀྱི་བསྟན་བཅས་མཁས་པའི་ན་རྒྱན་》འདི་ནི་རང་ལོ་བཞི་
བཅུ་པ་རབ་བྱུང་དགུ་པའི་ལྷགས་སྤྱལ་ 1521 ལོར་བཅམས་ཤིང་། དེ་རྩལ་
བོད་ཀྱི་མཁས་པས་བཅམས་པའི་མངོན་བརྗོད་ཀྱི་བསྟན་བརྗོད་ནང་ནས་རྒྱས་ལོ་

ཤོས་ཤིག་ཡིན། འདི་ལ་ལྟ་ས་ཞོལ་པར་ཁང་གི་པར་གསར་རྟིང་གཉིས་དང་།
 རྩེ་དགེ་པར་མ་བཅས་ཡོད། དེ་སྔོན་ང་རང་གི་མི་ཐོག་གསུམ་པའི་ཕྱག་དཔེའི་
 གསལ་གྱི་《མངོན་བརྗོད་ཀྱི་བསྟན་བཅོས་མཁས་པའི་ན་རྒྱན་》ཟིན་མ་ཞིག་ཡོད་པ་དེ་
 དང་གོང་གསལ་གྱི་པར་མ་ཁག་གསུམ་པོ་ལྟ་བུར་བྱེད་སྐབས་གོང་གསལ་པར་
 མའི་ནང་མགོ་མཆུག་པར་གསུམ་ནས་ཡིག་སྐྱོང་ལྟ་བུ་དང་བརྒྱད་ཅམ་ཆད་སྟོན་
 བྱང་འདུག་པ་སྐབས་དེར་སྐྱམ་པར་ཐོག་པར་བསྟན་བྱེད་ཅིས་ཡིན་ཅང་། དེ་
 བས་ལོ་སྟེང་ལྟག་ཅམ་མ་སྔོང་བར་རིག་གནས་གསར་བརྗོད་ཅམ་པོ་ཚུགས་ཏེ་སྐྱ་
 རབས་གྱི་ལོ་རྒྱུས་དང་། རིག་གནས། རྒྱང་དཔེ་སྐབས་དཔེ་རྒྱན་ཏེ་ཅང་དགོན་
 པའི་རིགས་མང་པོ་བསྐྱུགས་པར་བརྟེན་དེར་སྐབས་མ་དཔེ་དེ་རིགས་ཏེ་ཅང་
 དགོན་པ་བཅས་སྒོ་ཡམ་ཆེ་ཡང་། ད་དུང་གོང་གསལ་གྱི་དཔེ་དཔེ་བྱིས་མ་དེ་
 གསལ་ཡོད་མེད་ཞིབ་འཆུག་ཐོག་དེ་རིགས་རྟིང་ཆེ་པར་མ་དང་ཡན་ཚུན་གྱི་བསྟར་
 བྱེད་དགོས་པ་བཅས་དགོངས་འཇགས་ལྟ།

བྱང་དཀར་སྒོ་བཟང་འཕྲན་ལས་གྱིས་

1981 ལོའི་ཟླ་ 2 ཚེས་ 20 ལ།

དཀར་ཆག

འགྲོ་བརྗོད།	1.
《མངོན་བརྗོད་གྱི་བསྟན་བཅོས་མཁས་པའི་ན་རྒྱུ》གྱི་མ་དཔེ་	
སྐར་གྱི་གསལ་བཤད།	9.
མངོན་བརྗོད་གྱི་བསྟན་བཅོས་མཁས་པའི་ན་རྒྱུ།	1
ལེའུ་དང་པོ། མཐོ་རིས་གྱི་སྡེ་ཆན།	5
ས་བཅད་དང་པོ། སངས་རྒྱས་དང་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ལ་	
སྐགས་པའི་སྐར།	5
ས་བཅད་གཉིས་པ། ལྷ་ལ་སྐགས་པའི་སྐར།	9
ས་བཅད་གསུམ་པ། བཅ་མཁའ་ལ་སྐགས་པའི་སྐར།	28
ས་བཅད་བཞི་པ། རྩས་དང་བསྐལ་པ་ལ་སྐགས་པའི་སྐར།	35
ལེའུ་གཉིས་པ། ས་ལོག་གི་སྡེ་ཆན།	42
ས་བཅད་དང་པོ། ས་ལོག་དང་དཔལ་བ་ཡི་དྲགས་ལ་	
སྐགས་པའི་སྐར།	42
ས་བཅད་གཉིས་པ། རྩ་དང་རྩའི་སྐག་ཆགས་ལ་སྐགས་པའི་སྐར།	45
ས་བཅད་གསུམ་པ། གཟིངས་དང་རྩ་སྐྱེས་ལ་སྐགས་པའི་སྐར།	50
ལེའུ་གསུམ་པ། ས་གཞིའི་སྡེ་ཆན།	53
ས་བཅད་དང་པོ། ས་ལ་སྐགས་པའི་སྐར།	53
ས་བཅད་གཉིས་པ། རི་ལ་སྐགས་པའི་སྐར།	55
ས་བཅད་གསུམ་པ། བྱང་ལ་སྐགས་པའི་སྐར།	58
ས་བཅད་བཞི་པ། བྱགས་དང་སྟན་ལ་སྐགས་པའི་སྐར།	61

ས་མཐད་ལྗེ་པ།	གཅན་གཟུན་དང་རི་དྲགས་ལ་	
སྐགས་པའི་སྐར།	.....	87
ས་མཐད་དྲུག་པ།	བྱ་ལ་སྐགས་པའི་སྐར།	90
ས་མཐད་བདུན་པ།	མི་ལ་སྐགས་པའི་སྐར།	96
ས་མཐད་བརྒྱད་པ།	བྱ་མ་ཟེ་ལ་སྐགས་པའི་སྐར།	115
ས་མཐད་དགུ་པ།	རྒྱལ་རིགས་ལ་སྐགས་པའི་སྐར།	118
ས་མཐད་བཅུ་པ།	རྒྱ་རིགས་ལ་སྐགས་པའི་སྐར།	131
ས་མཐད་བཅུ་གཅིག་པ།	དམངས་རིགས་ལ་སྐགས་པའི་སྐར།	138
ལེའུ་བཞི་པ།	སྤྱི་ལྗོངས་ཆ་ན།	146
ས་མཐད་དང་པོ།	སྤྱོད་ལ་སྐགས་པའི་སྐར།	146
ས་མཐད་གཉིས་པ།	འདྲི་པའི་ཡོན་ཏན་ལ་སྐགས་པའི་སྐར།	151
ས་མཐད་གསུམ་པ།	འབྲེས་པ་ལ་སྐགས་པའི་སྐར།	167
ས་མཐད་བཞི་པ།	དོན་སྣ་ཚོགས་ཀྱི་མཐའ་ལ་སྐགས་པའི་སྐར།	176
གཞི་མཐའ་ཅན།	.....	176
ཁའི་མཐའ་ཅན།	.....	177
གཞི་མཐའ་ཅན།	.....	178
གྲུའི་མཐའ་ཅན།	.....	178
ཅའི་མཐའ་ཅན།	.....	178
ཇའི་མཐའ་ཅན།	.....	179
རྒྱའི་མཐའ་ཅན།	.....	179
འའི་མཐའ་ཅན།	.....	179
ཤའི་མཐའ་ཅན།	.....	180
ཁའི་མཐའ་ཅན།	.....	180
རྒྱའི་མཐའ་ཅན།	.....	180
ཤའི་མཐའ་ཅན།	.....	180
དའི་མཐའ་ཅན།	.....	181
ཐའི་མཐའ་ཅན།	.....	183

དེ་མཐའ་ཅན།	183
རྒྱ་མཐའ་ཅན།	184
ནེ་མཐའ་ཅན།	185
སྐད་དྲ་གཅིག་གིས་དྲ་གཅིག་སྐད་སྐད་པ།	187
ཐུང་བཞོད། [附录]	201
པོད་ཀྱི་འཇ་ཐུང་གི་མངོན་བཟླ་བ། [藏汉对照藻饰词]	201
དུས་འཁོར་མིང་གི་མངོན་བཟླ་བ། [四季名]	732
པོད་ཟླ་འཁོར་གཅིག་གི་མངོན་བཟླ་བ། [藏历月份名]	733
ཅས་ཀྱངས་མ་མཐའ་མིང་། [日期名]	736
གཟའ་བདུན་གི་མངོན་བཟླ་བ། [七曜名]	738
རྒྱ་སྐད་ཉིད་འཁོར་གི་མངོན་བཟླ་བ། [二十八宿名]	744
གྲངས་གི་མངོན་བཟླ་བ། [数字名]	747
རབ་བྱུང་དང་། སྤུ་ལ། གྲང་གི་རྒྱལ་རབས་མ་མཐའ་སྤུ་ལ་བཅས་	
ཆབས་སྤྱད་ཀྱི་རུ་མིག་ [藏历公历中国历史纪年表]	750
ལ་འཁོར་དུག་ཅེས་རུ་མིག་ [甲子对照表]	760
རྒྱ་ལིག་སྤྱི་ཚུངས་ལྟར་ལྟ་འཇལ་བཅས་ཀྱི་རུ་	
མིག་ [汉语拼音词目索引]	764

མདོན་བརྗོད་ཀྱི་བསྟན་བཅས་མཁས་
བའི་ན་རྒྱན།

བསམ་དང་ཤེས་རབ་ཕུལ་བྱང་ལས་འཁྱུངས་སྒྲ་ན་མེད་པའི་མེ་
 ཤེས་ཀྱིས།
 བསམ་ཅད་མཁྱེན་པའི་མངོན་ཤེས་ཡོན་ཏན་ཀླང་པ་བྱུག་པ་.....
 བདེར་གཤེགས་པའི།
 སྤྱང་པོའི་བད་མ་ཀུན་གྱིས་ཟ་བའི་བདུད་ཅིའི་རང་བཞིན་ཅན་...
 དབང་ཕྱུག
 ཕུལ་བའི་རྟོག་བྱུར་བཅོམ་ལྡན་ཤུག་མེད་གཤེད་ཞབས་དག་སྤྱི་...
 པོས་མཆོད།

མི་ཤེས་ལྟན་པ་བཅོམ་ལ་ཁེངས་པའི་བྱ་མེད་དུས་གསུམ་གྱི།
 སངས་བྱུས་ཀུན་གྱི་མཁྱེན་པ་ཅད་མེད་རྫོགས་པའི་ཤེས་རབ་ལ།
 ཁེངས་སུ་སྤྱད་པས་བརྟན་པའི་མཐུ་ཡིས་འགྲོ་ན་མས་ཀུན་མཁྱེན་
 ཏུ།
 བྱེད་པའི་མཁོན་པོ་བྱུང་ལྟ་བུ་ལས་རྗེས་སུ་གཟུང་བར་མཆོད།

བྱུད་མང་སྤྱ་ལས་དམ་ཆོས་རྟག་པའི་སྒྲ་མ་ཕུས།
 སྤྱན་པའི་ཕུག་གི་གདུ་བྱ་འཕལ་པའི་དབྱངས་སྟན་ནི།
 མཛེས་སྤྱུག་མི་སྤྱི་གྲོགས་སུ་ཀུན་དགའི་ར་ལྡན་པ།
 དབྱངས་ཅན་མ་གྱི་ངག་གི་དབང་ཕྱུག་(1 བ)བྱུང་དུ་གསོལ།

གཤམ་བྱའི་རང་བཞིན་ཀླན་ནས་ཡངས་པའི་དཔལ།
 མཐའ་དག་འཕྱར་བའི་ལང་ཚས་དྲེགས་པ་མའི།
 ཡིད་འོང་སྤྱང་གར་རེག་པའི་དོ་གཤམ་འཇུག།
 མཇའ་བའི་བསམ་པ་གོ་འབྱེད་མིང་ནས་འཁོད།

རྒྱལ་དང་རྒྱལ་སྤྱི་སྤྱི་མཐུན་བཅས།
 ས་གསུམ་འཇིག་རྟེན་ཁམས་མ་ལུས།
 རིགས་དྲུག་འགྲོ་བ་ལ་སོགས་པ།
 དོན་གཅིག་མིང་མང་མིང་གཅིག་ལ།
 དོན་མང་འདོད་རྒྱལ་ཐོག་མའི་མིང་།
 རྒྱལ་གྲུབ་བཏགས་མིང་གཉིས་སུ་བཤད།
 བཏགས་མིང་འདྲ་བ་རྒྱ་མཚན་དང་།
 འབྲེལ་བ་རྒྱ་མཚན་དུ་བཤོད་ལས།
 ཕྱི་མ་རྒྱ་དང་འབྲས་བུར་རྒྱར།
 རྒྱགས་ལ་རྒྱགས་ཅན་ཆ་གས་ཆགས།
 རྟེན་ལ་བརྟེན་པ་དངོས་ལྡོག་པས།
 བཏགས་སོགས་མཛོན་པར་བརྗོད་པའི་མིང་།
 མཐའ་དག་རྒྱ་བོའི་གཏེར་འདི་ལས།
 བཏྟམས་པའི་ལེགས་བཤད་མཁས་པ་ཡི།
 རྒྱ་(2 ན)རྒྱན་རིན་ཆེན་འོད་འབར་བ།
 གསལ་ལ་རྒྒྱགས་པ་འདིར་བཤད་བྱ།